

## MECHANICKÁ MONTÁŽ

1. Před zahájením montážních prací je nutné odpojit napájení elektrického obvodu. Nejbezpečnější způsob, jak to udělat, je odpojit dany obvod instalacním vypínačem a na dobu práce zlepít odkryté vodiče izolační páskou.

2. Odměřte správnou vzdálenost mezi otvory v montážním prvku svítidla. Vyrtejte otvory ve stropu nebo ve stěně.

3. Namontujte kovový montážní prvek. Pro tento účel je nutné volit správné hmoždinky pro daný druh a materiál stěny nebo stropu.

**POZOR!** Hmoždinky, jejich druh, délka a průměr použitých vrutů mají velký význam při montáži svítidla. Každý materiál vyžaduje použití specifického příslušenství pro montáž. Použijte hmoždinky a vruty, které jsou vhodné pro materiál stěny, do které se máte zamontovat. Mužete se učkat, že ty, které jsou součástí dodávky výrobku, nejsou vhodné. Po namontování montážního prvku je nutné zkontrolovat kvalitu jeho osazení na povrchu bez zřízení lampou. Výrty v otvoru nesmí být přilis velký, aby nedošlo k vysunutí/uvolnění hmoždinek a z toho plynoucím utřízení lampy ze stropu nebo stěny! V případě těžkých svítidel doporučujeme použít přídavný montážní prvek, kterým může být například hák.

V případě, že máte pochybnosti, které souvisí s volbou vhodných hmoždinek, je nutné se poradit s odborníkem.

## ELEKTRICKÁ MONTÁŽ

1. Před zahájením montážních prací je nutné odpojit napájení elektrického obvodu. Nejbezpečnější způsob, jak to udělat, je odpojit dany obvod instalacním vypínačem a na dobu práce zlepít odkryté vodiče izolační páskou.

2. Druhy vodičů a barev, které jím odpovídají:

ŽLUTO-ZELENÝ NEBO ŽLUTÝ - zemníci vodič  
HNEDÝ NEBO ČERNÝ - fázový vodič  
MODRÝ - nulový vodič

**POZOR!** Některé lampy mohou mít vodiče bez zřetelně označených barev. V takovém případě je nutné věnovat zvýšenou pozornost popisu na nálepkách nebo v srovnávacích tabulkách, které jsou tyto vodiče tvorivně připojeny!

3. Návod na připojení: v tovární srovánkovnicí lampy jsou již vodiče připojeny. Ke srovánkovnici je nutné připojit instalacní vodiče podle popisu na nálepkách nebo podle barev vodičů. Po zapojení je nutné zkontrolovat kvalitu mechanického připojení vodičů - tak, aby se tyto nemohly samotně uvolnit z pro uřízeného místa. Následně je nutné zajistit šrouby a všechny živé části tak, aby byly znměněny jejich hladiny dlekt. Pro zajištění nejlepší možné ochrany je nutné na přívodní napájecí vodič navléknout silikonovou ochranu. Ta jež ochrání proti teplu, které bude vytvářet svítidlo.

4. Převpněte svítidlo k montážnímu prvku, ujistěte se, že žádný vodič není píruván, zlomený nebo přeříznutý. Hmotnost lampy musí nést řetěz. Nastavte délku přívodního napájecího vodiče tak, aby byl delší než řetěz.

5. V závislosti na druhu lampy je možné v tomto okamžiku namontovat veškeré do doteché prvy, jako stínítko apod. Všechny skleněné prvy musí být přišroubovány ručně a s citem - bez použití jakéhokoliv náradí.

6. Zvolte správný druh a výkon žárovky. Zvýšená pozornost je nutné věnovat halogenovým žárovkám, protože tento druh se zahřívá na velmi vysoké teploty. V současné době jsou nejčastěji používané LED žárovky - z hlediska spotřeby elektrické energie jsou velice úsporné a jsou dostupné jejich různé druhy a typy. Nezahřívají se na vysoké teploty. Při volbě LED žárovky se stojí za to zjistit na jejím obalu informaci, jakému výkonu klasické žárovky odpovídá její výkon.

7. Nakonec nezbývá, než zapnout napájení a užívat si novou lampu :)

**POZOR!** Pomoci zkoušecí ovětve, zda se na neživých částech lampy neobjeví napáení. Pokud je neživých částech detekováno napáení, je nutné lampu okamžitě odpojit od napájecího napájení a zkontrolovat správnost zapojení vodičů ve srovánkovnici.

**Údržba a používání:** Čistěte pouze měkkým a suchým hadříkem. Nepoužívejte prostředky na čištění kovů. Nepoužívejte brusné materiály, takové jako tvrdé houbky nebo houbíky na nádobí. Používejte pouze žárovky dodané prověřenými a známými výrobci. V případě poškození přívodního napájecího vodiče je nutné vodiče musí být provedeno výrobcem nebo kvalifikovanou osobou. Nesprávné použití výrobku, obvodu nebo věci popsaných v návodu může způsobit úraz nebo škodu na majetku. Společnost COSMOlight nenese zodpovědnost za škody, ztrátu a náklady, které souvisí s nesprávnou instalací a použitím jejich výrobků.

**Bezpečnost a recyklace:** Zarizení využívá evropským bezpečnostním požadavkům podle EN 60.598-1. Toto zarizení nemuze být likvidováno společně s běžným komunálním odpadem. Informace o sběru elektrického odpadu Vám poskytnou místní úřady.

**Sicherheit und Recycling:** Das Gerät erfüllt die europäischen Sicherheitsforderungen der Norm EN 60.598-1. Dieses Gerät darf nicht in normalen kommunalen Abfallbehältern entsorgt werden. Für Informationen über die Entsorgung und Verwertung von Elektroschrott sind Informationen von der lokalen Gemeindeverwaltung zu beziehen.

**DE** WIR EMPFEHLEN, DASS DIE INSTALLATION VON EINEM KVALIFIZIERTEN ELEKTRIKER DURCHGEFÜHRT WIRD

## MECHANISCHE MONTAGE

1. Vor Beginn der Montagearbeiten die Stromzufuhr zum Stromkreislauf trennen. Am sichersten ist es, den betreffenden Stromkreis mit einem Schutzschalter abzuschalten und die freiliegenden Leiter während der Arbeit mit Isolierband abzudichten.

2. Odměřte správnou vzdálenost mezi otvory v montážním prvku svítidla. Vyrtejte otvory ve stropu nebo ve stěně.

3. Namontujte kovový montážní prvek. Pro tento účel je nutné volit správné hmoždinky pro daný druh a materiál stěny nebo stropu.

**POZOR!** Hmoždinky, jejich druh, délka a průměr použitých vrutů mají velký význam při montáži svítidla. Každý materiál vyžaduje použití specifického příslušenství pro montáž. Použijte hmoždinky a vruty, které jsou vhodné pro materiál stěny, do které se máte zamontovat. Mužete se učkat, že ty, které jsou součástí dodávky výrobku, nejsou vhodné. Po namontování montážního prvku je nutné zkontrolovat kvalitu jeho osazení na povrchu bez zřízení lampou. Výrty v otvoru nesmí být přilis velký, aby nedošlo k vysunutí/uvolnění hmoždinek a z toho plynoucím utřízení lampy ze stropu nebo stěny!

V případě těžkých svítidel doporučujeme použít přídavný montážní prvek, kterým může být například hák.

V případě, že máte pochybnosti, které souvisí s volbou vhodných hmoždinek, je nutné se poradit s odborníkem.

**ELEKTRICKÁ MONTÁŽ**

1. Před zahájením montážních prací je nutné odpojit napájení elektrického obvodu. Nejbezpečnější způsob, jak to udělat, je odpojit dany obvod instalacním vypínačem a na dobu práce zlepít odkryté vodiče izolační páskou.

2. Druhy vodičů a barev, které jím odpovídají:

ŽLUTO-ZELENÝ NEBO ŽLUTÝ - zemníci vodič  
HNEDÝ NEBO ČERNÝ - fázový vodič  
MODRÝ - nulový vodič

**POZOR!** Některé lampy mohou mít vodiče bez zřetelně označených barev. V takovém případě je nutné věnovat zvýšenou pozornost popisu na nálepkách nebo v srovnávacích tabulkách, které jsou tyto vodiče tvorivně připojeny!

3. Návod na připojení: v tovární srovánkovnicí lampy jsou již vodiče připojeny. Ke srovánkovnici je nutné připojit instalacní vodiče podle popisu na nálepkách nebo podle barev vodičů. Po zapojení je nutné zkontrolovat kvalitu mechanického připojení vodičů - tak, aby se tyto nemohly samotně uvolnit z pro uřízeného místa. Následně je nutné zajistit šrouby a všechny živé části tak, aby byly znměněny jejich hladiny dlekt. Pro zajištění nejlepší možné ochrany je nutné na přívodní napájecí vodič navléknout silikonovou ochranu. Ta jež ochrání proti teplu, které bude vytvářet svítidlo.

4. Převpněte svítidlo k montážnímu prvku, ujistěte se, že žádný vodič není píruván, zlomený nebo přeříznutý. Hmotnost lampy musí nést řetěz. Nastavte délku přívodního napájecího vodiče tak, aby byl delší než řetěz.

5. V závislosti na druhu lampy je možné v tomto okamžiku namontovat veškeré do doteché prvy, jako stínítko apod. Všechny skleněné prvy musí být přišroubovány ručně a s citem - bez použití jakéhokoliv náradí.

6. Zvolte správný druh a výkon žárovky. Zvýšená pozornost je nutné věnovat halogenovým žárovkám, protože tento druh se zahřívá na velmi vysoké teploty. V současné době jsou nejčastěji používané LED žárovky - z hlediska spotřeby elektrické energie jsou velice úsporné a jsou dostupné jejich různé druhy a typy. Nezahřívají se na vysoké teploty. Při volbě LED žárovky se stojí za to zjistit na jejím obalu informaci, jakému výkonu klasické žárovky odpovídá její výkon.

7. Nakonec nezbývá, než zapnout napájení a užívat si novou lampu :)

**POZOR!** Pomoci zkoušecí ovětve, zda se na neživých částech lampy neobjeví napáení. Pokud je neživých částech detekováno napáení, je nutné lampu okamžitě odpojit od napájecího napájení a zkontrolovat správnost zapojení vodičů ve srovánkovnici.

**Údržba a používání:** Čistěte pouze měkkým a suchým hadříkem. Nepoužívejte prostředky na čištění kovů. Nepoužívejte brusné materiály, takové jako tvrdé houbky nebo houbíky na nádobí. Používejte pouze žárovky dodané prověřenými a známými výrobci. V případě poškození přívodního napájecího vodiče je nutné vodiče musí být provedeno výrobcem nebo kvalifikovanou osobou. Nesprávné použití výrobku, obvodu nebo věci popsaných v návodu může způsobit úraz nebo škodu na majetku. Společnost COSMOlight nenese zodpovědnost za škody, ztrátu a náklady, které souvisí s nesprávnou instalací a použitím jejich výrobků.

**Bezpečnost a recyklace:** Zarizení využívá evropským bezpečnostním požadavkům podle EN 60.598-1. Toto zarizení nemuze být likvidováno společně s běžným komunálním odpadem. Informace o sběru elektrického odpadu Vám poskytnou místní úřady.

**Sicherheit und Recycling:** Das Gerät erfüllt die europäischen Sicherheitsforderungen der Norm EN 60.598-1. Dieses Gerät darf nicht in normalen kommunalen Abfallbehältern entsorgt werden. Für Informationen über die Entsorgung und Verwertung von Elektroschrott sind Informationen von der lokalen Gemeindeverwaltung zu beziehen.

**DE** WIR EMPFEHLEN, DASS DIE INSTALLATION VON EINEM KVALIFIZIERTEN ELEKTRIKER DURCHGEFÜHRT WIRD

## MECHANISCHE MONTAGE

1. Vor Beginn der Montagearbeiten die Stromzufuhr zum Stromkreislauf trennen. Am sichersten ist es, den betreffenden Stromkreis mit einem Schutzschalter abzuschalten und die freiliegenden Leiter während der Arbeit mit Isolierband abzudichten.

2. Odměřte správnou vzdálenost mezi otvory v montážním prvku svítidla. Vyrtejte otvory ve stropu nebo ve stěně.

3. Namontujte kovový montážní prvek. Pro tento účel je nutné volit správné hmoždinky pro daný druh a materiál stěny nebo stropu.

**POZOR!** Hmoždinky, jejich druh, délka a průměr použitých vrutů mají velký význam při montáži svítidla. Každý materiál vyžaduje použití specifického příslušenství pro montáž. Použijte hmoždinky a vruty, které jsou vhodné pro materiál stěny, do které se máte zamontovat. Mužete se učkat, že ty, které jsou součástí dodávky výrobku, nejsou vhodné. Po namontování montážního prvku je nutné zkontrolovat kvalitu jeho osazení na povrchu bez zřízení lampou. Výrty v otvoru nesmí být přilis velký, aby nedošlo k vysunutí/uvolnění hmoždinek a z toho plynoucím utřízení lampy ze stropu nebo stěny!

V případě těžkých svítidel doporučujeme použít přídavný montážní prvek, kterým může být například hák.

V případě, že máte pochybnosti, které souvisí s volbou vhodných hmoždinek, je nutné se poradit s odborníkem.

## ELECTRICAL INSTALLATION

1. Before starting the montage you will need to switch off your power supply. The safest way to do this is to breaking circuit at fuse box. You should cover all wires by isolating tape.

2. Measure the right length between holes in metal mounting element. Make holes in ceiling or wall.

3. Put the mounting element in place. You should use suitable mounting pins and screws for your type of wall or ceiling.

**NOTE!** It is very important to use proper fittings. After mounting the metal part, you should check if it's mounted properly. Each material requires specific mounting accessories. Use screws and wall plugs suitable for the material to which they are fastened. Those included might be unsuitable. Holes in the wall or ceiling can't be too large, otherwise the pins might slip from the hole and the lamp may fall off the ceiling.

**ACHTUNG!** Die Stifte, ihre Art, Länge und Dicke der verwendeten Schrauben sind für die Befestigung der Leuchte von großer Bedeutung. Jedes Material erfordert spezifisches Montagezubehör. Dübel und Schrauben, die für das Material, an dem sie befestigt sind, geeignet sind, werden. Das mitgelieferte Montagezubehör könnte sich als ungeeignet erweisen. Bach dem Einschrauben des Elements die Qualität seines Sitzes in der Oberfläche ohne die Lampenlast prüfen. Das gehobte Loch darf nicht zu groß sein, sonst besteht die Gefahr, dass die Stifte herausrutschen und die Lampe von der Decke oder der Wand reißt!

In case of doubts related to the selection of appropriate fittings, you should contact with a specialist.

## ELECTRICAL INSTALLATION

1. Before starting the montage you will need to switch off your power supply. The safest way to do this is to breaking circuit at fuse box. You should cover all wires by isolating tape.

2. Types of wires and corresponding colors:

GREEN-YELLOW OR YELLOW - ground cable

BROWN OR BLACK - live

BLUE - neutral

**NOTE!** Some lamps can have clean wires. In case of this situation, you should pay attention to description on sticker or in connector in which wires are connected.

**ACHTUNG!** In einigen Leuchten können Kabel ohne deutlich sichtbare Farben vorkommen. In diesem Fall besonders auf Ihre Beschreibung auf dem Aufkleber oder in der Klemmleiste, mit der sie werkseitig verbunden sind, beachten!

3. Anschlusshinweise: Die Kabel sind bereits an der werkseitigen Lammellemste der Leuchte angeschlossen. Die Installationsleitung entspricht den Beschreibungen an der Klemmleiste, den Beschreibungen auf den Aufklebern oder den Far

